

# Dao De Jing Comparison Chart

## Chapter 47

WB	HSG	FY	MWD A	MWD B	GD	YDDJ
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4		不 bu4
出 chu1	出 chu1	出 chu1	出 chu1	出 chu1		出 chu1
			於 yu2	於 yu2		於 yu2
戶 hu4	戶 hu4	戶 hu4	戶 hu4	戶 hu4		戶 hu4
		可 ke3				
		以 yi3	以 yi3	以 yi3		以 yi3
知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1		知 zhi1
天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1		天 tian1
下 xia4	下 xia4	下 xia4	下 xia4	下 xia4		下 xia4
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4		不 bu4
闕 kui1	窺 kui1	窺 kui1	規 gui1	規 gui1		規 gui1
			於 yu2	於 yu2		於 yu2
牖 you3	牖 you3	牖 you3	牖 you3	□		牖 you3
		可 ke3				
		以 yi3	以 yi3	□		以 yi3
見 jian2	見 jian2	知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1		知 zhi1
天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1	天 tian1		天 tian1
道 dao4	道 dao4	道 dao4	道 dao4	道 dao4		道 dao4
其 qi2	其 qi2	其 qi2	亅 qi2	亅 qi2		其 qi2
出 chu1	出 chu1	出 chu1	出 chu1	出 chu1		出 chu1
			也 ye3			
彌 mi2	彌 mi2	彌 mi2	彌 mi2	彌 mi2		彌 mi2
遠 yuan3	遠 yuan3	遠 yuan3	遠 yuan3	遠 yuan3		遠 yuan3
				者 zhe3		
其 qi2	其 qi2	其 qi2	亅 qi2	亅 qi2		其 qi2
知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1	□	知 zhi1		知 zhi1
彌 mi2	彌 mi2	彌 mi2	□	彌 mi2		彌 mi2
少 shao3	少 shao3	尠 xian3	□	□		少 shao3
是 shi4	是 shi4	是 shi4	□	□		是 shi4
以 yi3	以 yi3	以 yi3	□	□		以 yi3
聖 sheng4	聖 sheng4	聖 sheng4	□	□		聖 sheng4
人 ren2	人 ren2	人 ren2	□	□		人 ren2
不 bu4	不 bu4	不 bu4	□	□		不 bu4
行 xing2	行 xing2	行 xing2	□	□		行 xing2

而 er2	而 er2	而 er2	□	□	而 er2
知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1	□	□	知 zhi1
不 bu4	不 bu4	不 bu4	□	□	不 bu4
見 jian4	見 jian4	見 jian4	□	□	見 jian4
而 er2	而 er2	而 er2	□	而 er2	而 er2
名 ming2	名 ming2	名 ming2	□	名 ming2	名 ming2
不 bu4	不 bu4	不 bu4	弗 fu2	弗 fu2	弗 fu2
為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2
而 er2	而 er2	而 er2	而 er2	而 er2	而 er2
成 cheng2	成 cheng2	成 cheng2	□	成 cheng2	成 cheng2

© 2005 Nina Correa